

**Zeitschrift:** Karton : Architektur im Alltag der Zentralschweiz  
**Herausgeber:** Autorinnen und Autoren für Architektur  
**Band:** - (2009)  
**Heft:** 15

**Artikel:** Klug eingerichtet  
**Autor:** Gmür, Otti  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-378619>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Klug eingerichtet

von Otti Gmür

**Das ehemalige Pallottinerkloster und Gymnasium St. Klemens erweiterte die Nutzung der Kapelle mit einer Aulanutzung. Als Architekt für den Umbau zeichnet Sacha Menz.**

Schule, Internat, Verwaltungstrakt und Kapelle wurden 1961–66 von den Architekten Werner und Max Ribary gebaut. Das 2. Vatikanische Konzil von 1962–65 ermöglichte liturgische Änderungen, und Le Corbusier hatte 1950–55 mit der Kapelle in Ronchamp neue formale Möglichkeiten eröffnet. Anstelle der traditionellen Längskirche, bestimmt durch den Prozessionsweg durch Vorhalle, Portal, Längs- und Querschiff, Chor zum Altar, wurde ein weniger gerichteter, eher zentrierender Raum für die Gemeinschaft gesucht. Fabrizio Brentini schrieb in «Bauen für die Kirche, katholischer Kirchenbau des 20. Jahrhunderts in der Schweiz», dass das Quadrat dafür als besonders geeignet erschien. In der Praxis blieb das oft widersprüchlich, wenn der quadratische Raum diagonal ausgerichtet wurde. Manches Projekt blieb mit gestaffelten Dachformen, Bankanordnung und ausgeweiteten Raumecken in formaler Beliebig-

keit stecken. Bei St. Klemens ist das würfelförmige und aufsteigende Volumen der Kapelle im Ensemble und in der Landschaft am Rotsee bedeutend.

Der Architekt Franz Füeg formulierte damals die klarsten Gedanken zu einem erneuerten Kirchenbau. Brentini zitiert ihn: «Um die Ordnung sichtbar und die Ideen begreifbar zu machen, ist zunächst auf alle Zeichen, Bilder und Formen zu verzichten, die einmal als Symbol etwas Verständliches auszusagen oder anzudeuten vermochten, deren Sinn aber heute nicht mehr erlebt oder begriffen wird». Füeg suchte einen offenen Kirchenraum: «nicht nur um eine feiernde Gemeinde im Inneren zu umfassen, sondern auch Wartende, Flanierende und Aussenstehende anzusprechen». In der gleichzeitig wie St. Klemens errichteten Kirche in Meggen formte er den Raum für die Gemeinschaft in der Messe als Quadrat.

Im St. Klemens begrenzte Sacha Menz den räumlichen Eingriff auf einen festen Garderobekorpus und schiebbare Wandelemente. Sie bilden eine offene Zone beim Eingang. Je nach Bedarf leitet ihr fröhliches Gelb

über zu mehr feierlichem oder zu eher festlichem Geschehen. Der erhöhte Altarbereich wurde zur Bühne ausgeweitet und mittels seitlichen kleinen Treppen entmonumentalisiert. Das Übrige leisten klug angeordnete technische Einrichtungen, Vorhang vor Altar, Kreuz und Glasbild, Verdunkelungsmöglichkeit der Oblichter, Theaterbeleuchtung, Filmleinwand, Beamer und 200 leichte Stühle anstelle massiver Kirchenbänke. Das formal und farblich generöse Glasgemälde von Eduard Renggli und die bescheiden in Mauernischen aufgereihten Wegzeichen von Xaver Ruckstuhl lassen dem Raum Stimmungsfreiheit. Diesen Wandel im Inneren haben die Architekten Meletta und Strebel mit einem

Ausbau des Schultraktes um den Innenhof ergänzt.

Hinter vielen heutigen Fragen steht unser Verständnis von Individuum und Gemeinschaft, das wir oft auf persönliche Freiheit und staatliche Funktion verkürzen. Architektur kann Wesentliches zur Bildung von Gemeinschaft beitragen. Leer stehende Kirchenräume könnten, von Zeichen einer imaginären Gemeinschaft befreit und für ein unmittelbares gemeinschaftliches Geschehen geöffnet, neue wertvolle Dienste leisten.

Lage: Kaspar Kopp Strasse 86, Ebikon

Architekt: Sacha Menz, sam architekten, Zürich

Foto: Architekten

## KARTON \* Architektur im Alltag der Zentralschweiz

[www.kartonarchitekturzeitschrift.ch](http://www.kartonarchitekturzeitschrift.ch)

5. Jahrgang, Nr. 15 / 2009

**Herausgeber** Autorinnen und Autoren für Architektur AFA, Luzernerstrasse 71a, CH-6030 Ebikon | Erscheint als Beilage in der Januar-, Mai- und Septemberausgabe von *Das Kulturmagazin* und im Einzel- und Aboverkauf; [www.kulturluzern.ch](http://www.kulturluzern.ch) | **Redaktionsadresse** Redaktion Karton, Weinberglistrasse 82, CH-6005 Luzern, T 041 312 00 02, F 041 312 00 04 | **Redaktionsleitung** Ursula Mehr ([mehr.ursula@bluewin.ch](mailto:mehr.ursula@bluewin.ch)), Gerold Kunz ([geroldkunz@tic.ch](mailto:geroldkunz@tic.ch)) | **Weitere Mitarbeiter dieser Nummer** Fabrizio Brentini, Reto Gadola, Otti Gmüür, HS Luzern – Technik & Architektur | **Redaktionskommission** Dieter Geissbühler ([dieter.geissbuehler@hslu.ch](mailto:dieter.geissbuehler@hslu.ch)), Peter Omachen ([denkmalpflege@ow.ch](mailto:denkmalpflege@ow.ch)), Sepp Rothenfluh ([ro-sp@pilatusnet.ch](mailto:ro-sp@pilatusnet.ch)) | **Grafische Gestaltung** Tino Küng ([info@tinokueung.ch](mailto:info@tinokueung.ch)) | **Abbildungsnachweis** Siehe Bildlegenden | **Druck** Eicher Druck AG, Horw | **Auflage** 5500 | **Inserate** An Redaktionsadresse, Einsendeschluss: 20. März / 20. Juli / 20. November | **Abonnemente** Jahresabonnement (3 Ausgaben) CHF 25.00; Einzelverkaufspreis CHF 9.00; Kontoverbindung: PC 60-72676-4 | **Redaktionsschluss** 10. März / 10. Juli / 10. November

Copyright bei den Autorinnen und Autoren, Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

**KARTON 16** erscheint am 27. August 2009 und berichtet somit seit fünf Jahren über Architektur.

15

Name, Vorname

Adresse

Unterschrift

Ich abonniere **KARTON** für ein Jahr;  
CHF 25.00 (inkl. Versand)  
Talon ausschneiden und an  
Redaktionsadresse senden

**KARTON** wird unterstützt durch

Albert Koechlin Stiftung AKS  
Stadt Zug  
Ernst Göhner Stiftung Zug

